



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 13. novembrī
(OR. en)

13499/18

Starpiestāžu lieta:
2018/0346 (NLE)

COEST 204
WTO 270

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats:	PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas komitejā tās Tirdzniecības komitejas sastāvā, kura izveidota ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses
---------	--

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/...

(... gada ...)

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem
Asociācijas komitejā tās Tirdzniecības komitejas sastāvā,
kura izveidota ar Asociācijas nolīgumu
starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu
un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu
saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar 323. panta 1. punktu Asociācijas nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienу un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses¹ (“nolīgums”), ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc nolīguma stāšanās spēkā Asociācijas komitejai tās Tirdzniecības komitejas sastāvā (“Tirdzniecības komiteja”) ir jāizveido to personu saraksts, kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem strīdu izšķiršanas procedūrās.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 323. panta 1. punktu Savienība un Ukraina ir ierosinājušas savus attiecīgos kandidātus, kuri vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem, un ir arī vienojušās par piecām personām, kas nav nevienas Puses valstspiederīgie un kuras būs šķīrējtiesas priekšsēdētāji.
- (3) Ukraina ierosināja tikai četras personas. Ukrainai būtu pēc iespējas ātrāk jāierosina piektais kandidāts.
- (4) Lai nodrošinātu nolīguma pareizu darbību, ir lietderīgi bez turpmākas kavēšanās izveidot sarakstu ar 14 personām, kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem strīdu izšķiršanas procedūrās.
- (5) Tirdzniecības komitejas lēmums pēc tā pieņemšanas būtu jāpublicē,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

¹ OV L 161, 29.5.2014., 3. lpp.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem Asociācijas komitejā tās Tirdzniecības komitejas sastāvā, kura izveidota ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses, attiecībā uz to personu saraksta pieņemšanu, kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem, saskaņā ar tā 323. panta 1. punktu, pamatā ir minētās komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

3. pants

Tirdzniecības komitejas lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PROJEKTS

**ES UN UKRAINAS ASOCIĀCIJAS KOMITEJAS
TĀS TIRDZNIECĪBAS KOMITEJAS SASTĀVĀ
LĒMUMS Nr. .../2018**

(... gada ...)

par Asociācijas nolīguma starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses, 323. panta 1. punktā minētā šķīrējtiesnešu saraksta izveidošanu

ASOCIĀCIJAS KOMITEJA TĀS TIRDZNIECĪBAS KOMITEJAS SASTĀVĀ,

ņemot vērā 2014. gada 27. jūnijā Briselē parakstīto Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses¹ (“nolīgums”), un jo īpaši tā 323. panta 1. punktu un 465. panta 3. punktu,

¹ ES OV L 161, 29.5.2014., 3. lpp.

tā kā:

- (1) Saskaņā ar nolīguma 323. panta 1. punktu Asociācijas komitejai tās Tirdzniecības komitejas sastāvā ("Tirdzniecības komiteja") ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc nolīguma stāšanās spēkā ir jāizveido to personu saraksts, kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem.
- (2) Savienība ir ierosinājusi piecas personas, kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem, bet Ukraina – četras. Savienība un Ukraina ir vienojušās par piecām personām, kas nav nevienas Puses valstspiederīgie un kuras būs šķīrējtiesas priekšsēdētāji.
- (3) Lai izvairītos no turpmākas kavēšanās to personu saraksta izveidē, kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem, un lai tādējādi nodrošinātu nolīguma, jo īpaši tā IV sadaļas 14. nodaļas, pareizu darbību, Tirdzniecības komitejai būtu jāapstiprina minētais saraksts, pamatojoties uz iesniegtajiem priekšlikumiem.
- (4) Ukrainai būtu pēc iespējas drīzāk jāiesniedz priekšlikums par piekto kandidātu Tirdzniecības komitejai,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Saraksts ar personām, kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem, ievērojot 323. panta 1. punktu Asociācijas nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses, ir norādīts šā lēmuma pielikumā.
2. Ukraina pēc iespējas drīzāk iesniedz priekšlikumu par piekto kandidātu, kas vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnesi Tirdzniecības komitejā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

...,

Asociācijas komitejas tās

*Tirdzniecības komitejas sastāvā vārdā —
priekšsēdētājs*

sekretāri

Ukrainas vārdā —

ES vārdā —

PIELIKUMS

NOLĪGUMA 323. PANTA 1. PUNKTĀ MINĒTAIS ŠĶĪRĒJTIESNEŠU SARAKSTS

Savienības ierosinātie šķīrējtiesneši:

1. *Claus–Dieter EHLERMANN*
2. *Giorgio SACERDOTI*
3. *Jacques BOURGEOIS*
4. *Pieter Jan KUIJPER*
5. *Ramon TORRENT*

Ukrainas ierosinātie šķīrējtiesneši:

1. *Serhiy HRYSHKO*
2. *Taras KACHKA*
3. *Victor MURAVYOV*
4. *Yuriy RUDYUK*

Pušu izraudzītie priekšsēdētāji:

1. *William DAVEY* (ASV)
2. *Helge SELAND* (Norvēģija)
3. *Maryse ROBERT* (Kanāda)
4. *Christian HÄBERLI* (Šveice)
5. *Merit JANOW* (ASV)